

tre ledit avis de motion à la Commission des Services d'Utilité publique, avec prière de demander à la Commission de bien vouloir traiter cette question comme une affaire urgente.

59.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération des avis de motion de M. l'échevin L. A. Lapointe, (1) pour contracter un emprunt de \$1,000,000 pour un capital de roulement; (2) pour un emprunt de \$1,000,000 pour l'agrandissement de l'aqueduc; (3) pour contracter un emprunt de \$4,500,000 pour exécuter certains travaux etc.; (4) pour en emprunt de \$1,500,000 pour l'établissement d'une usine de filtration; (5) pour contracter un emprunt de \$1,000,000 pour l'établissement d'une usine d'éclairage.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de préparer des règlements en conséquence, de les faire imprimer et de leur donner leur rang sur l'ordre du jour.

60.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 2ième et 3ième lectures un règlement concernant la circulation de voitures lourdes dans l'avenue DeLorimier.

Le Conseil procède à l'étude dudit règlement en 2ième lecture.

Et les sections 1, 2 et 3 étant lues, elles sont agréées.

Le dit règlement est alors lu une deuxième fois.

Sur proposition de M. l'échevin MAYRAND, appuyé par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que les règles du Conseil soient suspendues et que le dit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Le dit règlement est en conséquence lu pour la troisième fois.

Sur proposition de M. l'échevin MAYRAND, appuyé par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que le dit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils y apposent leur signature.

61.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 2ième et 3ième lectures un règlement amendant le règlement No. 139 de la Ville St-Louis.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit règlement soit renvoyé à la Commission Spéciale *re* révision du règlement concernant les bâtiments.

62.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 2ième et 3ième lectures un règlement à l'effet d'empêcher que la circulation ne soit gênée dans les rues, le Conseil procède à l'étude dudit règlement en deuxième lecture.

Et les sections 1 et 2 étant lues, elles sont agréées.

Ledit règlement est alors lu une deuxième fois.

Sur proposition de M. l'échevin ROBINSON, appuyé par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que les règles du Conseil soient suspendues et que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu pour la troisième fois.

Sur proposition de M. l'échevin ROBINSON, appuyé par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils y apposent leur signature.

63.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement *re* inspection des dents des enfants,

Ordre est donné de le renvoyer à la Commission Spéciale de Législation.

64.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement à l'effet d'amender le règlement No 210 *re* la Cie des tramways, il est

Ordonné: De le renvoyer au Département en Loi.

65.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement à l'effet d'amender le règlement No 260 concernant les bâtiments, il est

Ordonné: De le renvoyer à la Commission Spéciale *re* révision du règlement concernant les bâtiments.

said notice of motion to the Public Utilities Commission, with a request that the said Commission kindly consider the same as a matter of urgency.

59.—The order of the day being read to consider notices of motion by Ald. L. A. Lapointe, (1) for a loan of \$1,000,000 for working capital; (2) for a loan of \$1,000,000 for enlargement of aqueduct; (3) for a loan of \$1,500,000 for certain works, etc.; (4) for a loan of \$1,500,000 for a filtration plant; (5) for a loan of \$1,000,000 for a lighting plant.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare by-laws accordingly, have the same printed and give them their rank on the Order of the day.

60.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law *re* heavy traffic in DeLorimier avenue.

The Council proceeded to consider said by-law in 2nd reading.

And sections 1, 2 and 3 being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a second time.

On motion of Ald. MAYRAND, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That the rules of Council be suspended and that said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time.

On motion of Ald. MAYRAND, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signatures.

61.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 139 of Town St-Louis.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said by-law be referred to the Special Committee *re* revision of building by-law.

62.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent obstruction of traffic in streets, the Council proceeded to consider said by-law in second reading.

And sections 1 and 2 being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a second time.

On motion of Ald. ROBINSON, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That the rules of Council be suspended and that said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a 3rd time.

On motion of Ald. ROBINSON, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signatures.

63.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of teeth of children, the same was

Ordered: To be referred to the Special Legislation Committee.

64.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 210 *re* M. S. R. Co., the same was

65.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings, the same was

Ordered: To be referred to the Special Committee *re* revision of building by-law.